# **Observatorio Turístico Ciudad de Buenos Aires**



# Informe mensual Febrero de 2014

bue.gob.ar (f)E/gcba

turismo



### Presentación

El objetivo de este informe es realizar un seguimiento periódico de la evolución del turismo en la Ciudad de Buenos Aires en el contexto de la coyuntura turística nacional.

Para ello, se analizan mensualmente una serie de aspectos relevantes para el turismo en la Ciudad; en esta oportunidad, los indicadores seleccionados se corresponden a los datos disponibles a **febrero** de 2014.

El informe contiene información que describe el turismo en Argentina y analiza, en distintos capítulos, las variables prioritarias que permiten una comprensión más detallada sobre la evolución del turismo en la Ciudad de Buenos Aires.

Por lo mencionado anteriormente, los períodos de referencia de la información publicada en este informe pueden variar según la disponibilidad de los datos y las características del enfoque adoptado para su análisis.



### INDICE

•	El turismo en Argentina	4
_	I- Principales variables del turismo en la Argentina	6
_	II- Reservas aéreas vía agencias de viajes	9
_	III- Ventas con Tax Free Shopping 13	
•	El turismo en la Ciudad de Buenos Aires	16
_	I- Encuesta de Turismo Internacional en la Ciudad de Buenos Aires	19
_	II- Ocupación hotelera en la Ciudad de Buenos Aires	26
_	III- Transporte aéreo	29
-	IV- Transporte terrestre 34	
•	Fuentes	38



## El Turismo en Argentina



### **Resumen Ejecutivo**

- Durante el mes de diciembre de 2013, según la Encuesta de Turismo Internacional (ETI), arribaron por el Aeropuerto Internacional de Ezeiza y el Aeroparque Jorge Newbery 234.036 turistas internacionales, registrando una variación interanual de 4,4%, y viajaron al exterior 172.575 argentinos, un 9,7% más que en diciembre del año anterior.
- Según la misma fuente, el gasto total de los turistas internacionales durante el período fue de aproximadamente USD 300,4 millones resultando en un gasto promedio diario de USD 85,0. Por su parte, el gasto estimado de los argentinos que viajaron al exterior ascendió a USD 221,3 millones, resultando en un gasto promedio diario de USD 85,7.
- En el mes de diciembre de 2013, según los datos aportados por Amadeus, las reservas de vuelos regulares hacia la Argentina realizadas en agencias de viajes del exterior exhibieron un aumento del 26,1% con respecto a diciembre de 2012. Según esta misma fuente, en el 2013 hay un aumento de 8,2% en relación a 2012.
- En enero de 2014, según los datos aportados por Global Blue, las compras de los turistas extranjeros por Tax Free Shopping aumentaron un 51% en comparación con el mismo mes de 2013. La mayor cuota de mercado en los períodos considerados la presentó el mercado uruguayo, con el 26% de las compras en diciembre. A su vez, la variación interanual acumulada de las ventas realizadas por este mercado continúa siendo muy importante mostrando un aumento del 428% en el periodo en cuestión.



### I- Principales variables del turismo en la Argentina



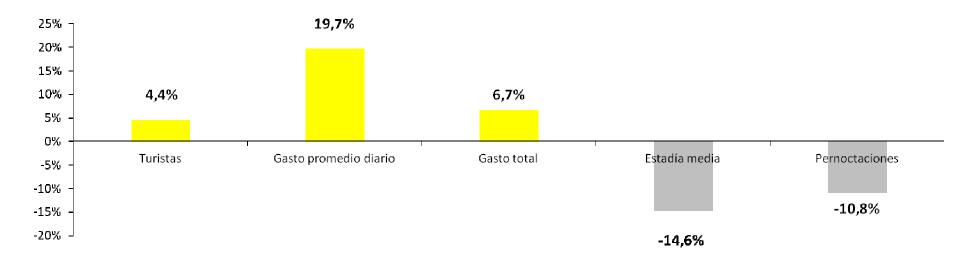
- Según la Encuesta de Turismo Internacional (ETI), durante el mes de diciembre de 2013, arribaron por el Aeropuerto Internacional de Ezeiza y el Aeroparque Jorge Newbery 234.036 turistas internacionales, lo que representa un aumento interanual de 4,4% en la llegada de turistas. El total de argentinos que viajaron al exterior fue de 172.575 lo que muestra un incremento del 9,7% con respecto al mismo mes del 2012. Así, el año 2013 finalizó con la llegada de 2.385.171 turistas extranjeros y la salida de 2.581.537 argentinos al exterior.
- Del total de las **llegadas de turistas en diciembre** por Ezeiza y Aeroparque, los mercados más representativos fueron Resto de América (26,9%), Europa (23,7%) y Brasil (23,0%). El continente americano en su conjunto representó el 70% del total de arribos.
- La estadía media más prolongada durante diciembre correspondió a los turistas provenientes de Resto de América con 19,4 noches de duración en el país. Las pernoctaciones de los turistas no residentes en el mismo mes sumaron 3,5 millones de noches por ambos aeropuertos.
- El gasto total de los turistas internacionales en diciembre fue de aproximadamente USD 300,4 millones, un 6,7% por encima de diciembre de 2012. Así, la tendencia del gasto total es creciente desde septiembre de 2013. El gasto estimado de los argentinos que viajaron al exterior ascendió a USD 221,3 millones, 2,6% por debajo del mismo mes del año pasado, reflejando los cambios en el mercado cambiario.
- El gasto promedio diario en diciembre de los turistas arribados por Ezeiza y Aeroparque fue de USD 85. Los turistas provenientes de Uruguay fueron quienes más gastaron en promedio, con USD 173,8 diarios. El gasto promedio de los argentinos en el exterior fue de USD 85,7.

\*Nota: la estadía promedio corresponde a la cantidad de pernoctaciones promedio de los turistas internacionales bajo todo los tipos de alojamiento posibles: hoteles y para-hoteles, casas de familiares o amigos y otros



#### Principales variables del turismo en la Argentina

#### Variación interanual de las principales variables del turismo en la Argentina. Turistas internacionales ingresados por Ezeiza y Aeroparque. Diciembre 2013-2012



Elaboración del Ente Turismo de Buenos Aires en base a ETI y EOH (Min. Turismo-INDEC)

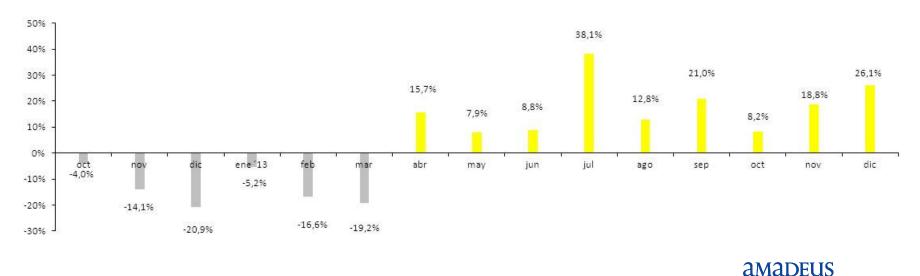


II- Reservas aéreas en agencias de viajes del exterior



#### **Reservas de vuelos regulares hacia Argentina**

En el mes de diciembre de 2013, según los datos aportados por Amadeus, las reservas de vuelos regulares hacia Argentina realizadas en agencias de viajes del exterior exhibieron un aumento del 26,1% con respecto a diciembre de 2012, manteniendo la tendencia positiva de los anteriores ocho meses.



Variación interanual de las reservas de vuelos internacionales hacia la Argentina. Ocutbre 2012 - Diciembre 2013

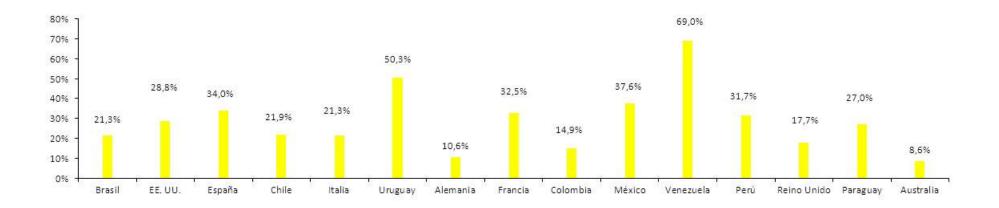
Fuente: Observatorio de Turismo de Amadeus



Your technology partner

#### **Reservas de vuelos regulares hacia Argentina**

Variación interanual de las reservas de vuelos internacionales hacia la Argentina según mercado. Diciembre 2013-2012

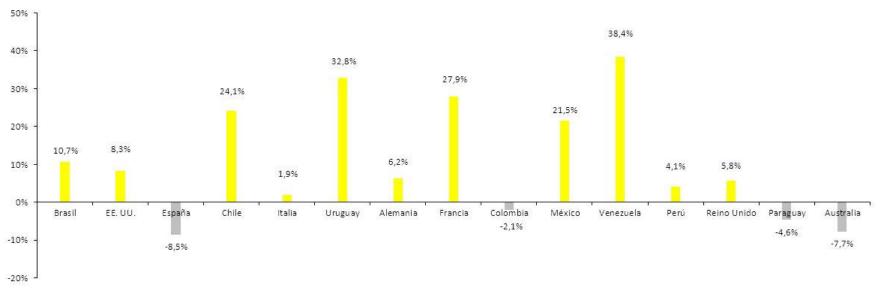


En el mes de **diciembre de 2013**, el mercado que presentó el aumento más significativo por las reservas efectuadas en agencias de viajes del exterior fue Venezuela (69%) seguida por Uruguay (50,3%). De todas formas, todos los mercados registraron aumentos en sus reservas de vuelos hacia Argentina.



#### Fuente: Observatorio de Turismo de Amadeus





Variación interanual acumulada de las reservas de vuelos internacionales hacia la Argentina según mercado. Enero-Diciembre 2013- Enero-Diciembre 2012

A lo largo del período **enero-diciembre de 2013**, se ha registrado un aumento acumulado en las reservas de vuelos internacionales hacia Argentina del orden del 11,8%. El mayor aumento en la variación interanual acumulada de reservas correspondió al mercado venezolano (38,4%) y la caída más importante correspondió al mercado español (-8,5%).



### **III- Ventas con Tax Free Shopping**



#### **Ventas con Tax Free Shopping**



En **enero de 2014**, las compras de los turistas extranjeros por Tax Free Shopping aumentaron un 51% en comparación con el mismo mes de 2013.

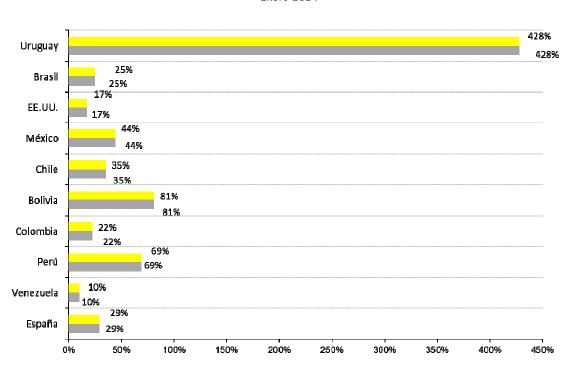
Uruguay tuvo la mayor porción de las ventas del período con el 26%. Brasil obtuvo la segunda posición con el 16%.





### **Ventas con Tax Free Shopping**

En enero de 2014, se destacó el aumento interanual de Uruguay (428%). Por ser el primer mes del año, las variaciones interanuales coinciden con la acumuladas,



Variación interanual de las ventas por nacionalidad. Enero 2014





Global Blue

TAX FREE

### El Turismo en la Ciudad de Buenos Aires



### **Resumen Ejecutivo**

- En diciembre de 2013, 202.354 turistas arribaron a la Ciudad de Buenos Aires por el Aeropuerto de Ezeiza y Aeroparque y se alojaron al menos una noche en ella, representando el 86% del total de turistas que acceden por estas dos vías a la Argentina.
- El 73% del total de turistas arribados y que pernoctaron en la Ciudad de Buenos Aires visitaron únicamente CABA, mientras que el resto (27%) continuó también hacia otros destinos del país.
- Durante el duodécimo mes del año, el mercado latinoamericano mantuvo su posición como principal emisor de los turistas arribados a Argentina que pernoctaron en CABA. El 60% del total de este grupo eligió la Ciudad de Buenos Aires como destino de su itinerario, destacándose en este mes Resto de América, cuya participación fue del 28%, como primer emisor. En tanto, Europa y Estados Unidos y Canadá representaron el 23% y 11% respectivamente, aumentando la participación respecto al mes anterior en ambos casos.
- La estadía promedio de los viajeros que visitaron exclusivamente la Ciudad fue de 11,7 noches para el último mes del año (un 12% inferior a la de diciembre de 2012).
- La estadía promedio de diciembre en la Ciudad de Buenos Aires para los que combinaron CABA con otros destinos argentinos fue de 11,8 noches, 5,3% más corta respecto al mismo mes de 2012. La cantidad de noches elegida entre aquellos que pernoctan en la Ciudad y continúan hacia otro destinos del país y para aquellos que sólo eligen alojarse en Buenos Aires es muy similar, registrándose una diferencia marginal en ambas. En otras palabras, la Ciudad tiene una relevancia turística muy destacada, aún para quienes no representa el único destino de su viaje.
- El gasto promedio en la Ciudad de los turistas internacionales que visitaron exclusivamente CABA en diciembre fue de aproximadamente USD 86,7 un 10,5% superior al mismo mes de 2012, siendo el gasto de los uruguayos el mayor por tercer mes consecutivo (USD 196,0) y el de los de resto de América el menor (USD 70,2).



### **Resumen Ejecutivo**

- Según la Encuesta de Ocupación Hotelera (EOH), durante diciembre de 2013, se alojaron en la Ciudad de Buenos Aires 406.747 turistas en establecimientos hoteleros y para-hoteleros (un 7,4% más que en diciembre de 2012), con un total de 982.485 pernoctes (un 6,6% por encima que en igual mes del año anterior), y con una estadía promedio de 2,47 noches.
- La misma fuente indica que en diciembre de 2013 las regiones de procedencia nacional que más pernoctaciones registraron en la Ciudad de Buenos Aires fue el Gran Buenos Aires (GBA) y el Litoral, con el 22% y 19% de los pernoctes. A su vez, las regiones de procedencia internacional que más pernoctaciones registraron en la Ciudad de Buenos Aires fueron el Mercosur y el Resto de América, con el 42% y el 28% respectivamente.
- En enero de 2014, hubo un total de 2.401 frecuencias internacionales a Ezeiza. El 61,1% provino de Sudamérica. Brasil, con 571 vuelos, fue el mercado con mayor número de frecuencias.
- En cuanto a las frecuencias nacionales, durante **enero de 2014** se registraron 3.395 vuelos hacia el Aeroparque Jorge Newbery. Córdoba fue la ciudad con mayor nivel de frecuencias (334 vuelos).
- En enero de 2014, arribaron 24.870 servicios a la terminal de Retiro, un 5,1% por debajo del mismo periodo del año anterior. Del total de servicios arribados a Retiro en el mes de enero, el 93,5% fueron nacionales y el 6,5%, internacionales.



## l – Encuesta de Turismo Internacional en la Ciudad de Buenos Aires



### Encuesta de Turismo Internacional en la Ciudad de Buenos Aires

En diciembre de 2013, arribaron y pernoctaron en la Ciudad de Buenos Aires 202.354 turistas internacionales ingresados por Ezeiza (EZE) y Aeroparque (AP), un 4,3% más que diciembre de 2012. Luego del aumento en septiembre, la cantidad de turistas vuelve a aumentar respecto al mismo mes del año anterior, siguiendo la tendencia del turismo a nivel nacional y la observada en los últimos cuatro meses.

El 73% de <u>estos</u> viajeros <u>visitaron únicamente CABA</u>, mientras que el 27% restante también continuó hacia otros destinos del país.

En tanto, sólo 31.682 (14% del **total de turistas extranjeros ingresados** por EZE y AP) no se alojaron en la Ciudad, sugiriendo la importancia que tiene Buenos Aires en el itinerario turístico de los viajeros internacionales.

Durante 2013, 2,041,229 turistas internacionales ingresados por las dos vías aéreas mencionadas visitaron y pernoctaron en la Ciudad.



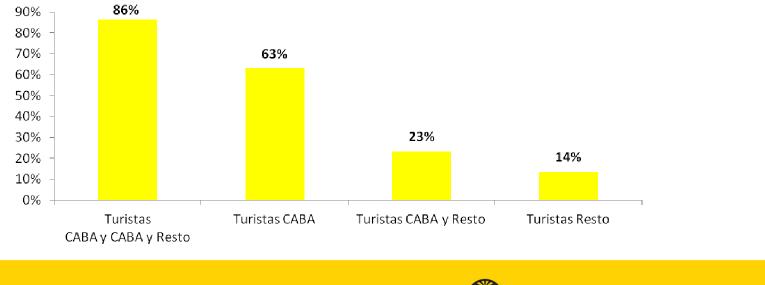


#### Encuesta de Turismo Internacional en la Ciudad de Buenos Aires

El 86% del <u>total de turistas internacionales que visitaron Argentina</u> (ingresados por Ezeiza y Aeroparque) permanecieron al menos una noche en la Ciudad y el 63% la eligió como único destino de viaje, mientras que el 23% la eligió junto con otros destinos del país. El 14% restante, no pernoctó en CABA.

Así, durante 2013 el 84% de los turistas ingresados por estas dos vías aéreas visitaron la Ciudad, siendo del 64% la proporción que la seleccionó como único destino de Argentina para visitar.

Este balance mensual y anual sugiere la importancia de Buenos Aires en la oferta turística nacional.

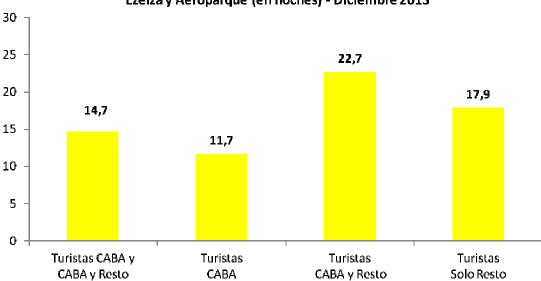


Viajeros internacionales arribados por Ezeiza y Aeroparque, según destino - Diciembre 2013



En general, la **estadía promedio (en Argentina)** de los viajeros que visitaron exclusivamente la Ciudad fue de **11,7 noches para el último mes del año** (acortándose 12% respecto al mismo mes de 2012). En cambio, la estadía promedio en Argentina para aquellos que también viajaron hacia otros destinos turísticos del país fue de 22,7 noches, también achicándose un 2,6%.

Los que eligieron no pernoctar en la Ciudad permanecieron 17,9 noches en el país, aumentando la cantidad de noches (-37% a/a). De todas formas, quienes viajan al interior del país se caracterizan por la longitud de su estadía, aunque la cantidad de noches en el país en este último mes se ubicó por debajo del promedio anual (20,8 noches).



#### Estadia Promedio en Argentina\* de los viajeros internacionales arribados por Ezeiza y Aeroparque (en noches) - Diciembre 2013

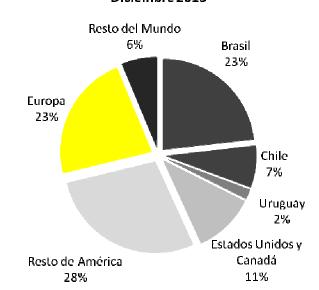
\*La estadía promedio en Argentina toma la cantidad de noches promedio que cada viajero permaneció en el país. Para el caso particular de los viajeros que sólo visitaron CABA, la estadía promedio en Argentina coincide con la estadía promedio en la Ciudad de Buenos Aires pero no necesariamente se corresponde con la estadía promedio en la Ciudad de todos los viajeros internacionales que en ella pernoctaron.



El mercado latinoamericano (que concentró el 60% de los visitantes) siguió siendo el principal destino de procedencia de los viajeros que visitaron y se alojaron en la Ciudad en diciembre de 2013.

Es destacable el mercado de resto de América que por primera vez supera la participación del brasilero (23%): en este caso, el 28% de los turistas internacionales provinieron de otros países de América Latina. En tanto, Chile y Uruguay se ubicaron más atrás (7% y 2% respectivamente).

Los países desarrollados del norte aportaron el 33% de las visitas, (entre Estados Unidos, Canadá y las procedentes de Europa), aumentando significativamente respecto al mes anterior, atribuyéndose al Resto del Mundo el 6% restante.



#### Ciudad, según procedencia Diciembre 2013 Resto del Mundo 6% Brasil

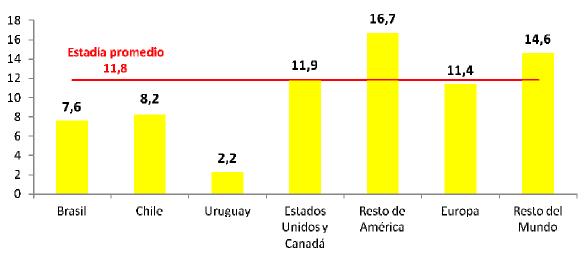
Viajeros internacionales arribados por Ezeiza y Aeroparque que visitaron la



La estadía promedio de diciembre en la Ciudad de Buenos Aires\* fue de 11,8 noches, 5,3% por debajo de diciembre de 2012. La cantidad de noches elegida para estar en la Ciudad entre aquellos que pernoctan en ella y continúan hacia otro destinos del país y para aquellos que sólo eligen alojarse en Buenos Aires fue muy similar, registrándose una leve diferencia a favor de los segundos (en promedio, media noche más).

Entre los turistas que pernoctaron en la Ciudad durante diciembre de 2013, los provenientes de Resto de América fueron quienes registraron la estadía más prolongada (16,7 noches), relegando a los de Resto de Mundo (14,6 noches).

En cambio, los visitantes de países limítrofes tales como Uruguay, Brasil y Chile registraron las estadías más cortas (2,2, 7,6 y 8,2 noches respectivamente).



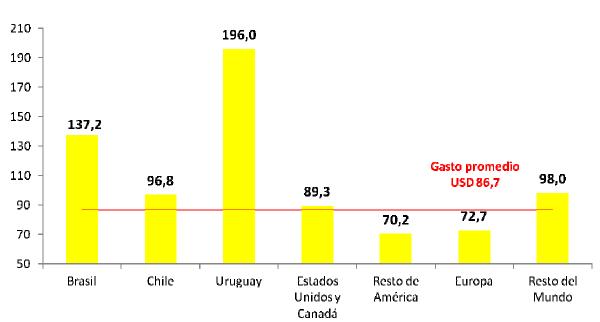
#### Estadía promedio de los viajeros ingresados por Ezeiza y Aeroparque que vistaron CABA, según origen (en noches) Diciembre 2013

\*La estadía promedio en la Ciudad de Buenos Aires se obtiene computando el número de noches que los viajeros internacionales pernoctaron en la Ciudad sobre la cantidad de viajeros arribados y pernoctados en CABA (tanto de los que la visitaron como único destino de viaje como como también de los que siguieron hacia otros destinos del país). Como se incluye a los turistas que también continuaron hacia otros destinos de Argentina, no necesariamente se corresponde con la estadía promedio reflejada en la diapositiva 22.



En diciembre, el gasto promedio diario en la Ciudad fue de U\$S 86,7 (10,5% superior al mismo mes de 2012). Desde enero de 2013, es la segunda suba más elevada (luego de la de noviembre), aumentando el gasto promedio diario por segunda vez en el año.

Notablemente, los uruguayos desplazaron a los brasileros en el podio del mayor gasto promedio diario por tercer mes consecutivo, gastando, en promedio, U\$S 196,0 y acumulando un aumento del 12% en lo que va del año. Los turistas de resto de América fueron quienes menos gastaron (U\$S 70,2) junto con los europeos (U\$S 72,7).



Gasto promedio diario de los viajeros ingresados por Ezeiza y Aeroparque que visitaron CABA, según origen (en U\$S) Diciembre 2013



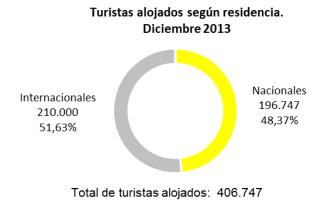
## II - Ocupación hotelera en la Ciudad de Buenos Aires



#### Turistas alojados en la Ciudad de Buenos Aires en establecimientos hoteleros y parahoteleros según residencia

En diciembre de 2013, el total de turistas alojados en establecimientos hoteleros y para-hoteleros de la Ciudad fue de 406.747 un 7,4% más que en el mismo período del año anterior(\*). El 51,6% correspondió a turistas nacionales y el 48,4% restante a turistas internacionales.





En diciembre de 2013, el total de pernoctaciones en establecimientos hoteleros y para-hoteleros de la Ciudad fue de 982.485 un 6,6% más que en el mismo período del año anterior(\*). El 45,9% correspondió a turistas nacionales y el 54,1% restante a turistas internacionales.

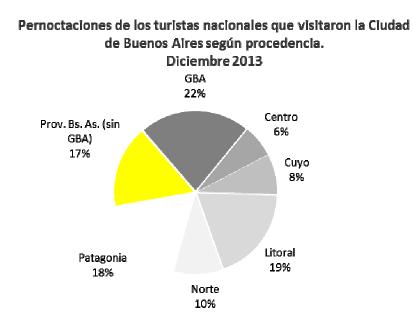
La estadía promedio en noviembre en establecimientos hoteleros y para-hoteleros de la Ciudad fue de 2,47 noches.

Elaboración del Ente Turismo de Buenos Aires en base a EOH (Min. Turismo-INDEC)

(\*) Elaboración del Ente de Turismo de Buenos Aires en base a datos no definitivos de la EOH 20112 y a datos definitivos correspondientes al mismo período del 2012 EOH (Min. Turismo-INDEC)



#### Pernoctes de los turistas en la Ciudad de Buenos Aires, según región de origen

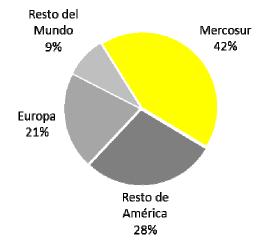


En diciembre de 2013, las regiones de procedencia internacional que más pernoctaciones registraron en la Ciudad de Buenos Aires fueron el Mercosur con el 42% y el Resto de América con el 28%.

Elaboración del Ente Turismo de Buenos Aires en base a EOH (Min. Turismo-INDEC)

En diciembre de 2013, las regiones de procedencia nacional que más pernoctaciones registraron en la Ciudad de Buenos Aires fueron GBA y Litoral, con el 22% y 19 % de los pernoctes respectivamente.

#### Pernoctaciones de los turistas internacionales que visitaron la Ciudad de Buenos Aires según procedencia. Diciembre 2013



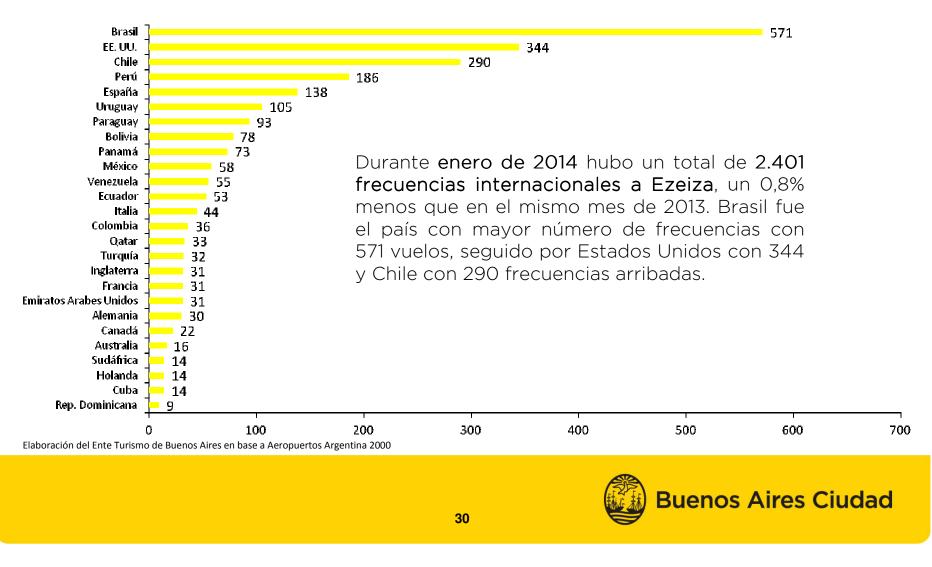


## III - Transporte aéreo

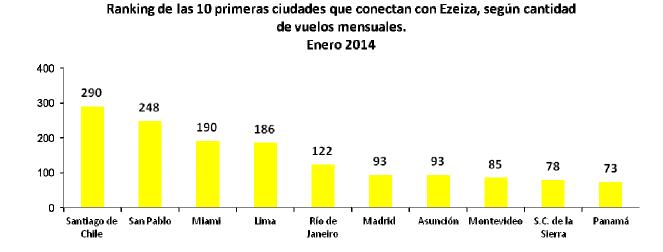


#### Transporte aéreo internacional a Ezeiza

Frecuencias mensuales de vuelos a Ezeiza, según país de origen. Enero 2014

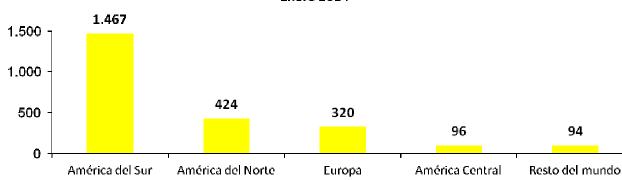


#### Transporte aéreo internacional a Ezeiza



En **enero de 2014**, Santiago de Chile fue la ciudad que registró la mayor cantidad de frecuencias hacia Ezeiza, con 290 vuelos. La siguió San Pablo con 248.

Frecuencias mensuales de vuelos con destino a Ezeiza según continente de origen. Enero 2014

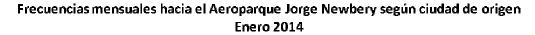


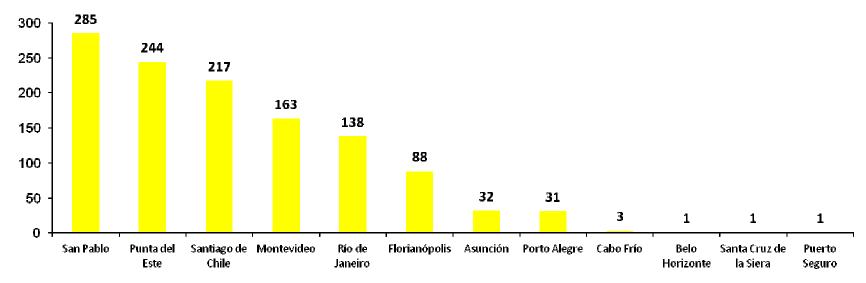
Durante el mes de **enero de 2014**, América del Sur representó el 61,1% de las frecuencias internacionales a Ezeiza con 1.467 vuelos.

Elaboración del Ente Turismo de Buenos Aires en base a Aeropuertos Argentina 2000



#### Transporte aéreo internacional al Aeroparque Jorge Newbery





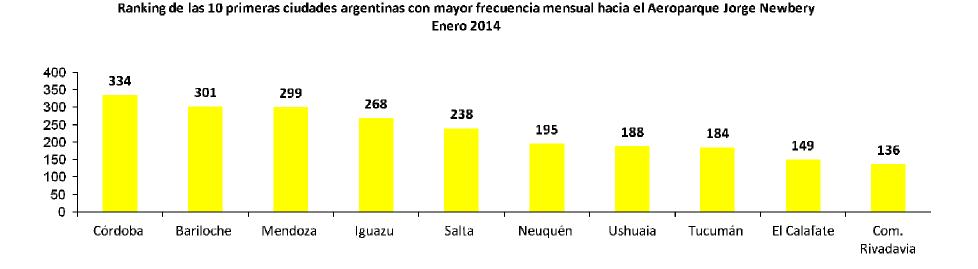
Durante el mes de enero de 2014 se registraron 1.204 vuelos internacionales hacia Aeroparque, 2,7% superior al mismo mes de 2013.

San Pablo siguió siendo la ciudad que registró mayor cantidad de frecuencias con 285, seguida de Montevideo (244) y Santiago de Chile (217).

Elaboración del Ente Turismo de Buenos Aires en base a Aeropuertos Argentina 2000



#### Transporte aéreo de cabotaje al Aeroparque Jorge Newbery



En enero de 2014 se registraron 3.395 vuelos provenientes de distintas ciudades argentinas hacia el Aeroparque Jorge Newbery, lo que representó un aumento interanual del 7,0%.

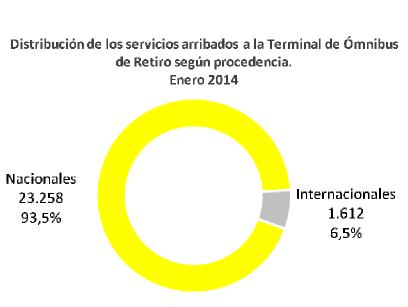
Córdoba fue la ciudad argentina con mayor cantidad de frecuencias hacia el Aeroparque (334), seguida de Bariloche (301), Mendoza (299) e Iguazú (268).

Elaboración del Ente Turismo de Buenos Aires en base a Aeropuertos Argentina 2000



## **IV – Transporte terrestre**





**Transporte terrestre** 

Total arribos: 24.870

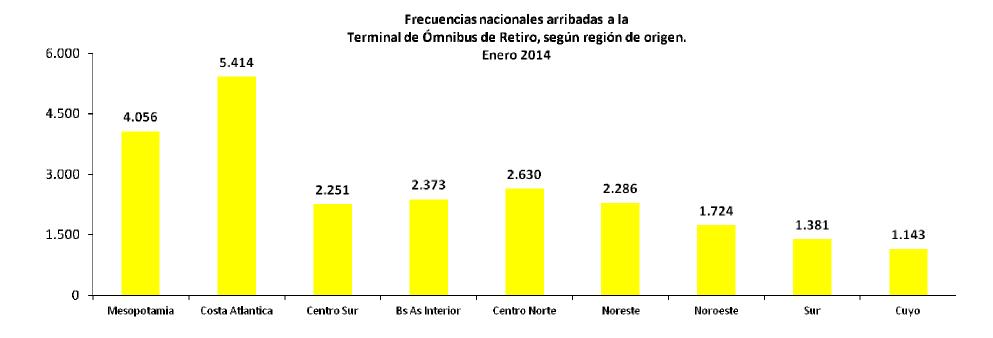
En el mes de **enero de 2014**, arribaron a la Terminal de Retiro un total de **24.870 servicios** (5,1% por debajo del mismo mes del año anterior). De los servicios arribados a dicha terminal, **23.258** (93,5% del total) correspondieron a servicios **nacionales** y **1.612** (6,5% del total) a servicios de origen **internacional**.

Con respecto a **enero de 2014**, las frecuencias nacionales cayeron un 4,1% y las internacionales un 16,5%.

Elaboración del Ente Turismo de Buenos Aires en base a TEBA S.A.



#### **Transporte terrestre nacional**

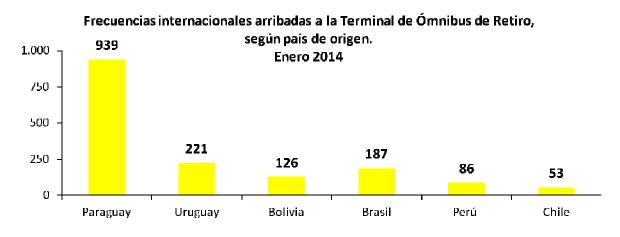


En el mes de **enero**, del total de **23.258 servicios nacionales** arribados a la Terminal de Ómnibus de Retiro, la mayor proporción correspondió a la Costa Atlántica con 5.414 frecuencias, dada la temporada de verano.

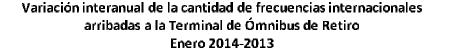
Elaboración del Ente Turismo de Buenos Aires en base a TEBA S.A.

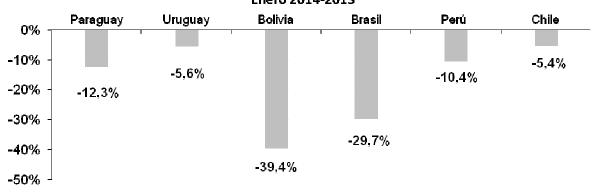


#### **Transporte terrestre internacional**



Del total de 1.612 frecuencias internacionales arribadas en enero de 2014, se destaca la importancia de Paraguay con 939 servicios mensuales.





Durante enero de 2014, se registraron caídas en todos los mercados, resaltándose la merma en el boliviano (-39,4%). La menor caída correspondió al mercado chileno (-5,4%).

Elaboración del Ente Turismo de Buenos Aires en base a TEBA S.A.



### Fuentes

Los informes y fuentes consultados se detallan a continuación:

- Turismo Internacional al Aeropuerto de Ezeiza y Aeroparque Jorge Newbery: Encuesta de Turismo Internacional – ETI (Min. Turismo-INDEC)\*, datos correspondientes a diciembre de 2013
- Encuesta de Ocupación Hotelera (EOH- Min. Turismo-INDEC)\*. Datos correspondientes a diciembre de 2013
- Transporte Aéreo: Aeropuertos Argentina 2000, datos correspondientes a enero de 2013.
- Transporte Terrestre: Servicios arribados a la Terminal de Ómnibus de Retiro (TEBA S.A.), datos correspondientes a enero de 2013.
- Reservas aéreas en agencias de viajes del exterior: Amadeus, datos correspondientes a diciembre de 2013.
- Ventas del Sistema Tax Free: Global Blue, datos correspondientes a enero de 2013.

\* Datos no definitivos.



Observatorio Turístico de la Ciudad de Buenos Aires Balcarce 360 2º piso, Tel.: (54 11) 4114-5778/46 E-mail: observatorioturistico@buenosaires.gob.ar



